

... und das Klima stimmt

Klimazentralgerät KZG, HZG, WZG



Welche Vorteile bieten Ihnen die Klimatec RLT-Geräte ?

Klimatec-Geräte überzeugen durch Qualität, Zuverlässigkeit, effektive Energieausnutzung, Geräuscharmheit, Montage- und Servicefreundlichkeit bei einem günstigen Preis-Leistungsverhältnis.

Ein Gewinn für Sie – zufriedene Kunden.

Ihnen stehen 15 verschiedene standardisierte Baugrößen für Volumenströme von 500 bis 160.000 m³/h zur Verfügung. Durch die modulare und variable Gehäusekonstruktion finden Sie für jeden Anwendungsfall die passende Gerätekombination.

Auch unter schwierigen Bedingungen auf der Baustelle ermöglicht die komplette Zerlegbarkeit ein problemloses Einbringen der Geräte.

Alle Geräte dieser neuen Generation bestehen aus einer besonders stabilen 60 mm starken Paneel- und Rahmenkonstruktion. In kritischen Bereichen setzen wir thermisch entkoppelte Profile ein. Als Material für die glatten Innen- und Außenflächen wählen Sie verzinktes Stahlblech mit oder ohne Beschichtung bzw. Edelstahl. Damit können Sie sich ganz auf Einsatzbedingungen und Kundenwünsche einstellen.

Bei außergewöhnlichen Einsatzbedingungen lesen Sie bitte unser Arbeitsblatt KT-AB1.



Thermisch entkoppelte Profile

Das ist Ihr Nutzen:

Mit Klimatec RLT-Geräten bedienen Sie Ihren Kunden nach dem aktuellen Stand der Technik. Geprüfter Qualität können Sie vertrauen.



Die Klimatec verfügt über ein Qualitäts-Management-System nach DIN EN ISO 9001. Die jährliche Überwachung erfolgt durch den TÜV-Cert.



Die Geräte erfüllen die Anforderungen der Maschinenrichtlinien.

Hygiene-Geräte von Klimatec besitzen folgende Prüfzeugnisse:



- TÜV in Essen



- Institut für Umwelthygiene in Gelsenkirchen

Die Messwerte nach DIN-EN 1886 (Stand 2004):

- ☉ Mechanische Festigkeit des Gehäuses...1A
- ☉ Luftdichtigkeit des Gehäuses...B
- ☉ Filter-Bypass-Leckage bis...F9
- ☉ Wärmedurchgang...T3
- ☉ Wärmebrückenfaktor...TB3
- ☉ Brandschutz (Werkstoffklasse)...A1
- ☉ Schalldämmung



Oktavband	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1 kHz	2 kHz	4 kHz	8 kHz
De	20	26	26	29	31	37	40



Rahmenkonstruktion

- ☉ geschlossenes 4-Kantprofil aus Aluminium (teilweise thermisch entkoppelt), verz. Stahl oder Edelstahl
- ☉ Alu-Druckguss- oder Kunststoffeckverbinder
- ☉ extrem verwindungssteife, jederzeit zerlegbare Konstruktion



Beplankung

- ☉ doppelwandige, gefaltete Wandpaneelle
- ☉ rüttelfeste, vollflächige Isolierung, nicht brennbar nach DIN 4102, A1
- ☉ Isolierstärke 60 mm
- ☉ Innendeckel aus verz. Stahlblech, auf Wunsch mit Kunststoffbeschichtung in RAL 9002 oder Edelstahl
- ☉ Außendeckel aus verz. Stahlblech, auf Wunsch mit Kunststoffbeschichtung in RAL 9002 oder aus Edelstahl



Gehäuseaufbau

- ☉ Wandpaneelle außen am Rahmen verschraubt, dadurch leicht abnehmbar
- ☉ Bedienseite mit Türen oder Schnellverschlüssen
- ☉ druckseitige Türen mit Aufschlag-sicherung
- ☉ Innenfläche vollkommen glatt
- ☉ Dichtungen in EPDM-Qualität

Einbauteile

- ☉ alle Einbauteile leicht ausziehbar bzw. ausbaubar

Ventilatoren

- ☉ zweiseitig saugende Ventilatoren mit Spiralgehäuse, Riemenantrieb, Motorschlitten, Ventilator/Motor-Grundrahmen mit Federschwingungsdämpfern
- ☉ freilaufende Ventilatorräder ohne Spiralgehäuse, Direktantrieb, Regelung über Frequenzumrichter, Ventilator/Motor-Rahmen mit Gummischwingungsdämpfern

Filter

- ☉ alle Filterstufen mit geprüften Filtermedien, Kennzeichnung nach EN 779
- ☉ Filterrahmen aus verz. Stahlblech oder Edelstahl
- ☉ Luftdichter Einbau gem. EN 1886 mit geschlossenzelligem Dichtstoff

Erhitzer und Kühler

- ☉ bei unzugänglichem Erhitzer mit ausziehbarem Frostschutzrahmen
- ☉ vollständige Entleerung der Edelstahlwanne
- ☉ Tropfenabscheider ausziehbar in Edelstahlrahmen

Wärmerückgewinnung

- ☉ Kreislaufverbundsystem (KVS)
- ☉ Rotationswärmetauscher mit und ohne Enthalpierückgewinnung
- ☉ Plattenwärmetauscher
- ☉ Wärmerohrsystem

Schalldämpfer

- ☉ abriebfest und wasserabweisend
- ☉ Kulissen leicht ausbaubar
- ☉ zusätzlicher Schutz des Absorptionsmaterials gegen mechanische Beschädigung, Kulissengehäuseteile aus verz. Stahlblech oder Edelstahl

Luftbefeuchter

- ☉ Dampfbefeuchter/Wäscher/ Kontaktbefeuchter, Hochdruckzerstäuber
- ☉ Wanne und evtl. Tropfenabscheider wie beim Kühler
- ☉ viele Systeme auch für adiabatische Kühlung

Jalousieklappe

- ☉ luftdichte Ausführung nach DIN 1946, Klappe aus verz. Stahlblech, Aluminium oder Edelstahl

Luftanschlüsse

- ☉ elastische Stutzen
- ☉ wahlweise auch als nicht faltende Körperschallisolation



RLT Geräte in wetterfester Ausführung

Beplankung

- ☉ Außendeckel aus verz. Stahlblech mit Kunststoffbeschichtung in RAL 9002
- ☉ Revisionstüren mit Feststellvorrichtung
- ☉ druckseitige Türen mit Aufschlag-sicherung

Gerätedach

- ☉ witterungsbeständiges Foliendach mit Filzunterlage oder Blechdach, Farbe in RAL 9002
- ☉ ausreichender Dachüberstand mit Tropfkante

Außenluftansaugung und Fortluftausblas

- ☉ über Wetterschutzgitter oder Haube mit Vogelschutz
- ☉ Außenluftansaugkammer mit Bodenwanne und Ablauf



Gerätegrundrahmen

- ☉ aus gestanztem und gekantetem verz. Stahlblech
- ☉ Verschraubung am Geräteprofil
- ☉ Höhe serienmäßig 125 mm
- ☉ wahlweise aus Profilstahl

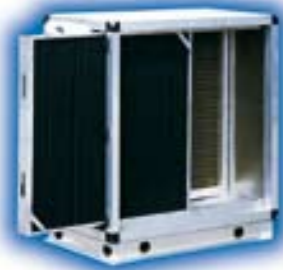
Dachmontagerahmen

- ☉ wie Grundrahmen, jedoch mit breitem unterem Flansch zur problemlosen Eindichtung der Dachfolie und mit Tropfkante
- ☉ Höhe serienmäßig 250 mm

Transporthilfen

- ☉ Aufhängeösen am Dach, stabile Aufhängehaken am Grundrahmen oder durch den Grundrahmen geführte Transportrohre (Auswahl nach Größe und Gewicht des Gerätes)





RLT-Geräte in Hygieneausführung

Bepankung

- ☉ Innendeckel aus verz. Stahlblech, auf Wunsch mit Kunststoffbeschichtung in RAL 9002 oder Edelstahl
- ☉ oder Innendeckel aus verz. Stahlblech mit Kunststoffbeschichtung, Boden aus Edelstahl

Gehäuseaufbau

- ☉ Fugen desinfektionsmittelbeständig versiegelt
- ☉ wahlweise Ablaufrinne an der Bedienseite über gesamte Geräte-länge (empfohlene Geräte-eignung 2% zur Rinne)
- ☉ alle Einbauteile mit erhöhten Korrosions- und Verschleißanforderungen aus Edelstahl

Einbauteile

- ☉ die Anordnung erfolgt nach **DIN 1946 T2/T4/VDI 6022**

Ventilatoren

- ☉ lackierte zweiseitig saugende Ventilatoren mit Spiralgehäuse, Kondensatzstutzen und Reinigungsdeckel, Riemenantrieb, Motorschlitten, Ventilator/Motor-Grundrahmen aus Edelstahl mit Federschwingungsdämpfern
- ☉ lackierte freilaufende Ventilatorräder ohne Spiralgehäuse, Direktantrieb, Regelung über Frequenzumrichter, Ventilator/Motor-Rahmen mit Gummischwingungsdämpfern

Filter

- ☉ alle Filterrahmen aus Edelstahl

Erhitzer und Kühler

- ☉ wahlweise mit zusätzlicher korrosionsbeständiger Beschichtung
- ☉ oder Kühler mit Cu-Sammler und zusätzlicher korrosionsbeständiger Beschichtung

Schalldämpfer

- ☉ abriebfest und wasserabweisend
- ☉ Kulissen leicht ausbaubar
- ☉ zusätzlicher Schutz des Absorptionsmaterials gegen mechanische Beschädigung, Kulissengehäuseteile aus verz. Stahlblech, Aluminium oder Edelstahl

Luftbefeuchter

- ☉ Dampfbefeuchter, Wanne und evtl. Tropfabscheider wie beim Kühler

Jalousieklappen

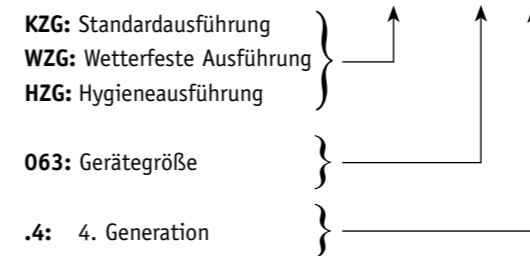
- ☉ luftdichte Ausführung nach DIN 1946 T4, Klappe aus Aluminium oder Edelstahl

Luftanschlüsse

- ☉ elastische Stutzen als nicht faltende Körperschallisolierung

Geräteauswahl

Typenschlüssel / KZG 063.4



Empfohlene max. Luftgeschwindigkeit

Betriebszeiten h/a	Luftgeschwindigkeit max. m/s
unter 1500	4,0
1500-3000	3,0
3000-6000	2,5
6000-8760	2,0

KZG/WZG/HZG		Volumenstromübersicht									
KZG	lichter Querschnitt	Luftvolumenstrom [m³/h] bei Strömungsgeschwindigkeit [m/s] im freien Gerätequerschnitt						max. zulässiger Luftvolumenstrom [m³/h] gemäß RLT Richtlinie 01			KZG WZG HZG
WZG	[m²]	2,00	2,50	3,00	3,50	4,00	4,50	Erwärmer	Kühler	Filter	Größe
HZG											
040.4	0,358	2580	3220	3870	4510	5150	5800	3550	3020	3190	040.4
063.4	0,460	3310	4140	4960	5790	6620	7450	4700	4170	4250	063.4
090.4	0,666	4800	6000	7200	8400	9600	10800	7220	6400	6380	090.4
125.4	0,966	6960	8700	10440	12180	13910	15650	9410	8690	9560	125.4
160.4	1,266	9120	11390	13670	15950	18230	20510	12460	11500	12750	160.4
250.4	1,659	11940	14930	17920	20900	23890	26870	16550	15600	17000	250.4
315.4	2,052	14770	18470	22160	25850	29550	33240	21210	19990	21250	315.4
400.4	2,538	18270	22840	27410	31970	36540	41110	25700	24510	26560	400.4
450.4	2,931	21100	26380	31660	36930	42210	47480	30410	28400	31880	450.4
500.4	3,386	24380	30470	36560	42660	48750	54850	34660	32660	38250	500.4
710.4	4,508	32460	40570	48690	56800	64920	73030	47960	45180	51000	710.4
900.4	6,003	43220	54020	64830	75630	86440	97240	63980	61250	68000	900.4
1120.4	7,669	55210	69020	82820	96620	110430	124230	83310	79720	85000	1120.4
1250.4	9,163	65970	82470	98960	115450	131950	148440	101140	96780	102000	1250.4
1400.4	9,797	70540	88170	105810	123440	141080	158710	107730	104140	106250	1400.4

*ACHTUNG: Bei Geräten mit mehreren Funktionseinheiten ist für die Auslegung immer die kleinste angegebene Luftmenge ausschlaggebend.



Modullängen der Funktionsteile

Gesamtlänge: Die Länge einer Baueinheit wird aus der Summe der Modullängen ermittelt plus 60 mm.

Die Gesamtlänge des Gerätes ergibt sich aus der Summe der Baueinheitenlängen.

Beispiel für die Ermittlung der Gerätelänge zeigt die Masskizze auf Seite 11.

KZG/WZG/HZG		Modullänge in mm										Modullänge in mm															
Gerätegröße	Breite / Höhe	Ventilatorteil zweiseitig saugend 90°	Ventilatorteil zweiseitig saugend 360°	Ventilatorteil Freirad	Filterteil Zick-Zack	Filterteil Standard auch ausziehbar	Filterteil Standard	Filterteil-Schwebstoffe	Filterteil Fettfang	Filterteil Aktivkohle		Erhitzerteil	Erhitzerteil Elektro	Kühlerteil mit TA Kühlerteil ohne TA	Leerteil	Leerteil	Luftwäscherteil	Rieselbefeuchter	Schalldämpferteil					WRG-PWT		WRG-Rotor	
		A1/A2	A1/A2	A3	B1	B4	B5	B6	B7	B8		G1	G2	K1	R1	R2	V1	V2	X1	X2	X3	X4	X5	D1 min	D1 max	G4	
040.4	804/654	960	960	800	320	480	640	480	320	640		320	480	640	480	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	960	960	480	
063.4	804/804	1120	1120	800/1120	320	480	640	480	320	640		320	480	640	480	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	960	1440	480	
090.4	1109/804	1120	1120	800/1120	320	480	640	480	320	640		320	480	640	480	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	960	1440	480	
125.4	1109/1109	1440	1440	1120/1440	320	480	640	480	320	640		320	480	640	640	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	1120	1600	480	
160.4	1414/1109	1600	1600	1120/1600	320	480	640	480	320	640		320	480	640	640	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	1120	1600	480	
250.4	1414/1414	1600	1600	1280/1920	320	480	640	480	-	640		320	480	640	640	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	1600	1920	480	
315.4	1719/1414	1600	1600	1280/1920	320	480	640	480	-	640		320	480	640	640	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	1600	1920	480	
400.4	1719/1719	1760	1760/1920	1600/2400	320	480	640	480	-	640		320	480	640	800	160	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	1920	2240	480	
450.4	1966/1719	1760	1760/1920	1600/2400	-	480	640	480	-	640		320	480	800	800	320	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	1920	2240	480	
500.4	1966/1966	2240/2400	2240/2400	1760/2560	-	480	640	480	-	640		320	480	800	960	320	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	2400	2560	640	
710.4	2576/1966	2400/2560	2400/2560	2080/2880	-	480	640	480	-	640		320	-	800	960	320	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	2400	2560	640	
900.4	2576/2576	2400/2720	2720/2880	2400/3200	-	480	640	480	-	640		320	-	800	1120	320	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	-	-	640	
1120.4	3256/2576	2720/2940	2880/3200	2400/3200	-	480	640	480	-	640		320	-	800	1120	320	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	-	-	640	
1250.4	3866/2576	2940	3200	2400/3200	-	480	640	480	-	640		320	-	800	1120	320	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	-	-	640	
1400.4	3256/3256	3200	3680	2400/3200	-	480	640	480	-	640		320	-	800	1280	320	1250	800	800	1120	1440	1760	2080	-	-	640	

Anschlussmaße

KZG/WZG/HZG		Anschlussmaße für elastische Stützen								
Gerätegröße	Druckseitig 90	Druckseitig 360	oben, unten stirnseitig	seitlich	gesamter Querschnitt					
	A Z	B	A Z	C	D x E	H	D x F	H	G x E	H
040.4	288	262	288	113	390 x 615	132	390 x 465	93	390 x 615	132
063.4	361	295	361	113	390 x 615	93	390 x 615	93	615 x 615	93
090.4	404	295	404	113	390 x 920	93	390 x 615	93	615 x 920	93
125.4	507	365	507	113	550 x 920	93	550 x 920	93	920 x 920	93
160.4	569	422	569	113	550 x 1225	93	550 x 920	93	920 x 1225	93
250.4	638	440	638	113	550 x 1225	93	550 x 1225	93	1225 x 1225	93
315.4	638	440	638	113	550 x 1530	93	550 x 1225	93	1225 x 1530	93
400.4	801	515	801	113	710 x 1530	93	710 x 1530	93	1530 x 1530	93
450.4	801	515	801	113	710 x 1840	93	710 x 1530	93	1530 x 1840	93
500.4	A1 801 A2 898	703 753	A1 801 A2 898	200	840 x 1840	123	840 x 1840	63	1840 x 1840	63
710.4	A1 898 A2 1007	753 807	A1 898 A2 1007	200	840 x 2450	123	840 x 1840	63	1840 x 2450	63
900.4	A1 1130 A2 1267	865 889	A1 1130 A2 1267	200	1000 x 2450	123	1000 x 2450	63	2450 x 2450	63
1120.4	A1 1267 A2 1435 x 1140	889 1295	A1 1267 A2 1435 x 1140	200	1000 x 3130	123	1000 x 2450	63	2450 x 3130	63
1250.4	1435 x 1140	1295	1435 x 1140	200	1000 x 3740	123	1000 x 2450	63	2450 x 3740	63
1400.4	1622 x 1286	1396	1622 x 1286	200	1160 x 3130	123	1160 x 3130	63	3130 x 3130	63

Klimatec – CAP

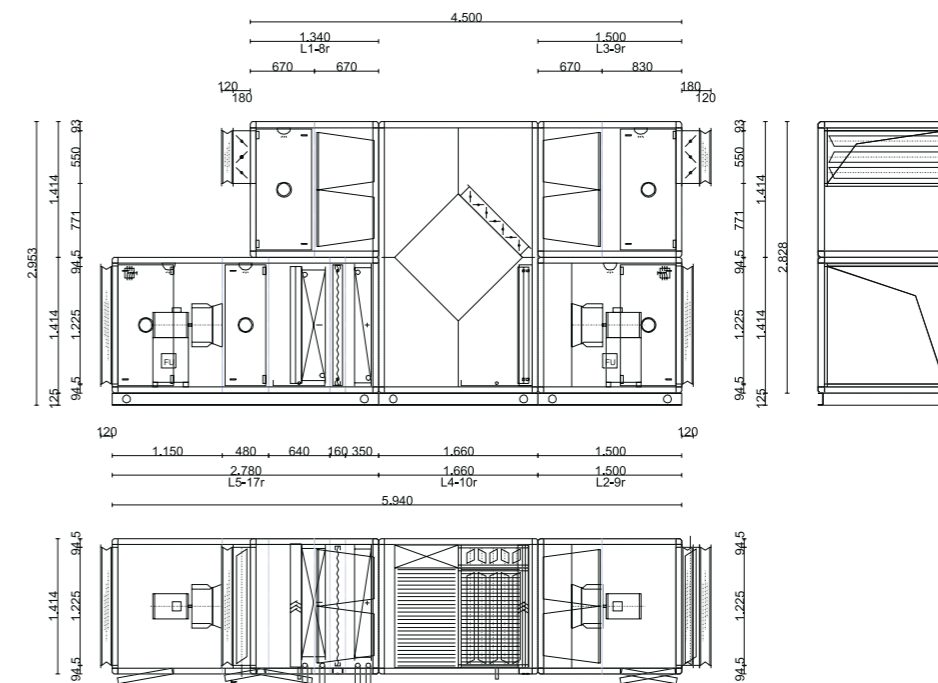
Computer-Auswahl-Programm -
Die professionelle Planungssoftware für RLT-Geräte.



Wir gehen mit der Zeit und ersparen Ihnen daher eine umfangreiche technische Dokumentation. Statt dessen bietet Ihnen unser neu entwickeltes Programm viele Erleichterungen:

- ☉ Zusammenstellung individueller Geräte durch entsprechende Anordnung der gewünschten Komponenten
- ☉ schnelle und punktgenaue Gerätedimensionierung mit Plausibilitätskontrolle
- ☉ energieoptimierte Ventilatorauslegung
- ☉ Ausgabe von Ausschreibungstexten in verschiedenen Datenformaten und Sprachen
- ☉ maßstabgerechte Zeichnungen mit Maßen und Gewichten in verschiedenen Formaten / Weiterbearbeitung in allen gängigen „Auto-CAD-Systemen“ möglich.

Wegen der Systemvoraussetzungen fragen Sie uns. Wir helfen gerne bei Einführung und Anwendung. Sie können sich dann überzeugen, wie schnell und sicher Sie mit Klimatec problemlos planen!



ZULUFT		KZG.4 0250		STD60		ABLUFT		KZG.4 0250		STD60		GENEHMIGUNG (Stempel/Unterschrift)		Auftrags-Nr.			
Luftmenge	m³/h	12.000				Luftmenge	m³/h	12.000				BEARR. 11.12.2002		Kunde : Projekt : Anlage :			
Motorleistung	kW	7,50				Motorleistung	kW	5,50				Name		Bauseinheiten : 5			
Netzart		400V/3/50Hz				Netzart		400V/3/50Hz				Stoll Arthur		Außenpaneel : VZB			
PHW-Heizen I	kW	163,13										GEPR.		Innenpaneel : VZ			
PKW-Kühlen	kW	76,87										AUSG. ANDRÜCKUNG DATUM		Aufstellung : Gerät für Innenaufstellung			
												KLIMATEC		ZEICHNUNGSNUMMER :		MAßSTAB 1:55	
														ERS.FÜR		ERS.DURCH	

Sie finden bei uns:



Klimatec Trier/Rh.-Pf.

Gottbillstraße 17
D-54294 Trier
Tel. 06 51-8 27 82-0
Fax 06 51-8 27 82-30

Klimatec Kranichfeld/Thüringen

Am Bahnhof 5
D-99448 Kranichfeld
Tel. 03 64 50-344-0
Fax 03 64 50-344-30

Internet <http://www.klimatec.de>
E-mail: info@klimatec.de